

Zeitschrift:	Sinfonia : officielles Organ des Eidgenössischen Orchesterverband = organe officiel de la Société fédérale des orchestres
Herausgeber:	Eidgenössischer Orchesterverband
Band:	13 (1952)
Heft:	3
Rubrik:	Rapport du bibliothécaire pour 1951

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 11.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

est devenue une tradition intéressante dans plusieurs de nos grandes localités. Nous nous réjouissons pleinement de ce fait. L'exécution d'oratorios, de messes, de festivals, d'opéras, d'opérettes, les concours de nos sections aux cérémonies d'admission des jeunes citoyens à la vie publique ainsi que l'organisation de sérénades témoignent de la diversité de leur travail. Nous comptons souvent 10 à 20 exécutions d'une grande oeuvre dans un très court laps de temps.

Le comité central constate avec plaisir que, dans tout le pays, on a œuvré avec zèle et dévouement dans un sens éducatif et culturel. Quelques sections ne travaillent que pendant l'hiver. La pause estivale leur est certainement nuisible. Nous aimerais leur conseiller un travail suivi, condition primordiale d'un succès certain.

La statistique de 1951 indique une moyenne de 7 concerts et de 42 répétitions par section, ce qui est considérable.

Nécrologie

Deux directeurs de sections sont décédés en 1951: Alois Sigrist de Meggen, qui a été frappé au milieu d'un concert, et Robert H. Grisch de Wallisellen. Ces deux directeurs ont travaillé de longues années avec succès à la tête de leurs sections. Nous renvoyons nos lecteurs aux articles nécrologiques parus dans les numéros 6/7 et 8/9 de «Sinfonia» 1951. La SFO gardera d'eux un bon souvenir.

Divers

Nous regrettons de devoir, une fois de plus, signaler l'indifférence de quelques rares présidents de sections. Pourtant, le travail effectué par la SFO devrait les intéresser. Nous avons besoin de l'appui de tous, sans exception, afin que la précieuse aide financière et morale de la Confédération soit totalement justifiée.

Que tous les comités, directeurs et membres de toutes nos sections soient remerciés de leur travail utile et désintéressé. Que toutes les autorités, fédérales, cantonales, communales et paroissiales, ainsi que les membres passifs qui s'intéressent à la vie de nos sections trouvent ici le même sincère remerciement.

Je remercie également mes collègues du comité central, les membres de la commission de musique, le rédacteur et l'éditeur de «Sinfonia» de leur appui inconditionné.

Berne, le 26 janvier 1952

SOCIETE FEDERALE DES ORCHESTRES

Le président: R. Botteron

Rapport du bibliothécaire pour 1951

Le 28 mai 1951, la bibliothèque a été transférée de Stäfa à Lützelflüh. Je remercie mon prédécesseur, C. Olivetti, membre d'honneur de la SFO, pour son aide précieuse à l'occasion du déménagement. Le service des prêts dût être assuré

sans à-coups malgré ce transfert et une malencontreuse maladie. Il existe heureusement des sections qui renvoient le matériel à la bibliothèque quelques jours à peine après un concert et en très bon état. Malheureusement, pour d'autres sections, il faut compter un temps très long jusqu'au moment où les œuvres sont de nouveau disponibles. Croirait-on que certaines œuvres ne rentrent à la bibliothèque qu'après avoir passé plusieurs années dans l'armoire d'une section? Que chacun prenne cette observation comme étant dans l'intérêt de tous.

Sur la proposition de la Commission de musique, 13 œuvres nouvelles ont été achetées et 17 autres ont été complétées.

Etat de la bibliothèque au 31. 12. 51

Cat. et Genre:		Etat 1950	Augmentations	Etat 1951
A 1	Symphonies	54	8	62
A 2	Ouvertures	186		186
A 3	Divertissements, etc.	56		56
A 4	Musique de ballet, etc.	132	1	133
A 5	Morceaux de genre	61		61
A 6	Danses	114	1	115
A 7	Marches	104		104
A 8	Oeuvres diverses	5		5
B 1	Concerti grossi	18	2	20
B 2	Symphonies concertantes	2		2
B 3	Concertos pour instruments solo	12		12
B 4	Morceaux de concert	4		4
C 1—5	Divers	212	1	213
D 1	Sonates d'église	19		19
D 2	Sérénades	23		23
D 3	Danses de concert	7		7
E	Musique de chambre	67		67
F	Oeuvres p. choeur et orchestre	3		3
	Total	1079 ¹⁾	13 ²⁾	1089 ¹⁾

¹⁾ sans compter 130 œuvres, qui sont encore à compléter.

²⁾ y compris 3 œuvres à double.

549 œuvres ont été envoyées en 224 expéditions. Je remercie tous ceux qui ont facilité mon travail et tous ceux qui m'ont fait parvenir des voeux, et j'espère que notre collaboration continuera à l'avenir comme dans le passé.

Lützelflüh, le 31 décembre 1951

SOCIETE FEDERALE DES ORCHESTRES

Le bibliothécaire: E. R o o s